

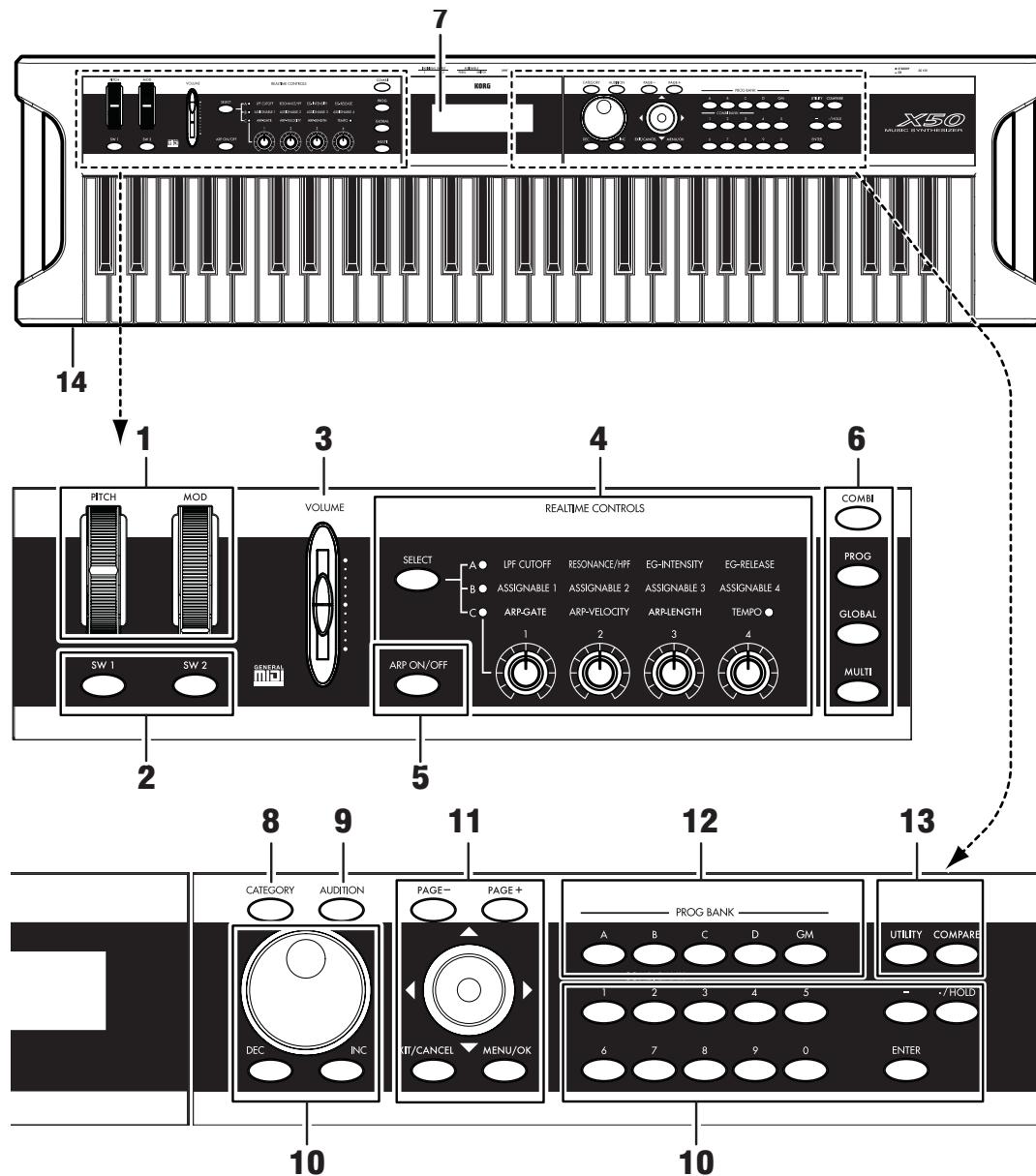
# KORG X50



**Uživatelská příručka**

**KORG®**

# PŘEDNÍ PANEL



## 1. Kolečko [PITCH] a [MOD]

Tato kolečka řídí hloubku modulace a ohýbání tónu.

## 2. Tlačítka [SW1] a [SW2]

Tyto přepínače mohou obsluhovat řadu různých funkcí jako například modulaci zvuku nebo přepínání fukce koleček modulace a ohýbání tónu, aj.

Aktuální funkce je závislá na zvoleném zvuku Program nebo Combination.

## 3. Posuvný jezdec [VOLUME]

Tento jezdec řídí hlavní výstupní útovrň, která směruje do hlavního výstupu (MAIN OUTPUT) L/MONO, R a do sluchátek.

## 4. Ovladače pro řízení parametrů v reálném čase

### Tlačítko [SELECT]

#### Otočné potenciometry [1] až [4]

Použijte tlačítko [SELECT] pro volbu jednoho ze čtyř možných režimů řízení v reálném čase, které jsou nazvány "A", "B", "C" a použijte otočné potenciometry [1] až [4] pro řízení zvuku, efektu, změn MIDI dat, řízení arpeggiátoru, aj, během hry.

## 5. Arpeggiátor

Arpeggiátor X50 je polyfonní.

### Tlačítko [ARP ON/OFF]

Toto tlačítko zapíná/vypíná arpeggiátor. Pokud je arpeggiátoru zapnut, tlačítko svítí.

LED dioda umístěná na potenciometru [4] bliká ve čtvrtových notách zvoleného tempa.

V C-režimu ovladačů pro řízení parametrů v reálném čase můžete použít potenciometry [1], [2], [3] a [4] pro změnu patternu arpeggia v reálném čase.

## 6. MODE

Použijte toto tlačítko pro volbu režimu X50. Tlačítko příslušící aktuálně zvolenému režimu svítí.

### Tlačítko [COMBI]

### Tlačítko [PROG]

### Tlačítko [GLOBAL]

### Tlačítko [MULTI]

## 7. Displej

Na displeji se zobrazují veškeré informace o nastavení.

## 8. CATEGORY

Při vyhledávání zvuku Program a Combination lze použít vyhledávání podle kategorií. Podle kategorií lze vyhledávat také v témbrech, efektech, multisamplech a bicích samplech.

## 9. AUDITION, přehrávač demo skladeb

### Tlačítko [AUDITION]

Pomocí tohoto tlačítka můžete v režimu Program poslouchat nahrané ukázky zvoleného zvuku Program.

### Přehrávač demo skladeb

Jestliže podržíte tlačítko [CATEGORY] a stisknete tlačítko [AUDITION], spustí se přehrávač demo skladeb. Vyberte skladbu a stiskněte tlačítko [AUDITION] pro spuštění přehrávání. Pro ukončení přehrávání stiskněte znova tlačítko [AUDITION]. Pro ukončení režimu a návrat zpět stiskněte tlačítko [EXIT/CANCEL].

## 10. Ovladače VALUE

Následující VALUE ovladače se používají pro nastavení hodnoty zvoleného parametru.

### Dial [VALUE]

### Tlačítka [INC] a [DEC]

Numerická tlačítka [0] až [9], tlačítko [-], tlačítko [./HOLD] a tlačítko [ENTER]

## 11. PAGE, kurzor

### Tlačítka [PAGE+] a [PAGE-]

Tato tlačítka můžete použít pro pohyb vpřed a vzad mezi jednotlivými záložkami stránek.

Pokud podržíte stisknuté tlačítko [MENU/OK], budou tlačítka fungovat stejně, ale listovat budou mezi jednotlivými stránkami.

### ClickPoint

Jedná se o multifunkční ovladač, pomocí nějž můžete volit parametr, uprostřed jej můžete stisknout pro potvrzení vybraného parametru, můžete měnit hodnotu parametru, atd.

### Tlačítko [MENU/OK]

Stiskněte toto tlačítko pro potvrzení čísla zvolené stránky nebo hodnoty parametru.

### Tlačítko [EXIT/CANCEL]

Pokud jste na jiné, než první stránce (označené "0: ...") kteréhokoli režimu, stiskněte toto tlačítko pro přesun na první stránku.

Pokud je otevřené nějaké dialogové okno, stiskněte toto tlačítko pro vystoupení z tohoto okna, aniž by se provedly změny.

## 12. Volba banku

Tlačítka PROG BANK [A], [B], [C], [D], [GM] a tlačítka COMBI BANK [A], [B], [C]

Tato tlačítka přepínají banku Program nebo Combination. LED dioda tlačítka aktuálně zvoleného banku svítí.

## 13. Utility, porovnání

### Tlačítko [UTILITY]

Stiskněte toto tlačítko, jestliže chcete použít funkci Utility.

### Tlačítko [COMPARE]

Použijte toto tlačítko, jestliže chcete porovnat editovaný zvuk. Porovnání se provádí mezi aktuálním stavem a posledním uloženým stavem (použití funkce Write).

## 14. Výstup na sluchátka

Do tohoto výstupu 1/8" mini-stereo jack směřuje stejný signál, jako do hlavního výstupu (MAIN OUTPUT) L/MONO, R.

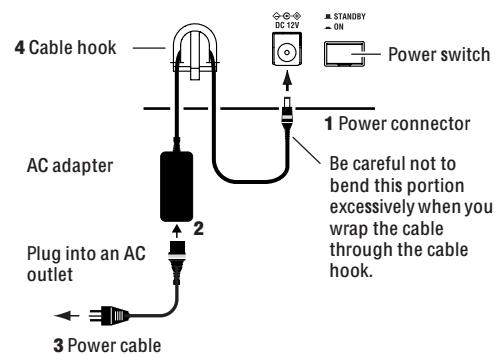
Výstupní úroveň hlasitosti do sluchátek je řízena jezdcem [VOLUME].

# ZAPOJENÍ

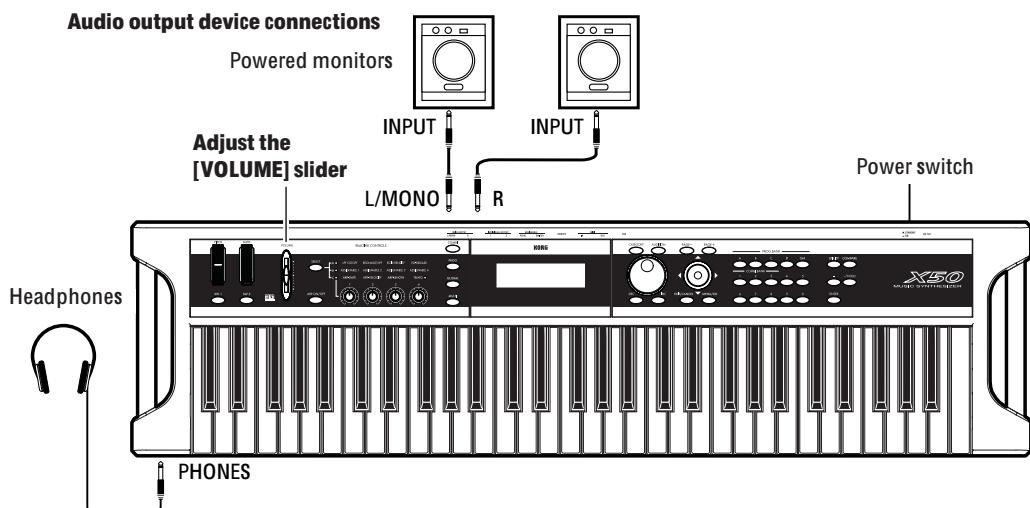
**⚠ Proveďte veškeré potřebné zapojení s vypnutým nástrojem.**

- Připojte dodávaný AC adaptér. Používejte pouze AC adaptér dodávaný přímo s X50. Nepoužívejte žádný jiný adaptér.
- Připojte k X50 Váš audio monitorovací systém.

Použijte standardní kabely s konektory 1/4". Zapojte jacky hlavního výstupu X50 (MAIN OUTPUT) L/MONO a R do vstupu Vašeho mixážního pultu, aktivních reproduktorů, zesilovače nebo zvukového záznamového zařízení.



Zvuk můžete poslouchat také pomocí jackového výstupu na sluchátka umístěném v levé přední části X50. Do sluchátek směřuje stejný signál jako do hlavního výstupu (MAIN OUTPUT) L/MONO a R.



- Posiňte jezdec hlasitosti nástroje, označený [VOLUME] směrem dolů. Zapněte Váš zvukový monitorovací systém (zesilovač, reproduktory, záznamové zařízení...) a nastavte běžnou výstupní úroveň.
- Zapněte X50 stisknutím tlačítka POWER umístěném na předním panelu.
- Pomalu zvyšujte hodnotu hlasitosti výstupu X50 pomocí posuvného jezdce [VOLUME] na vyhovující hlasitost.

# PŘEHŘÁVÁNÍ

## Přehrávání zvuků Program a Combinations

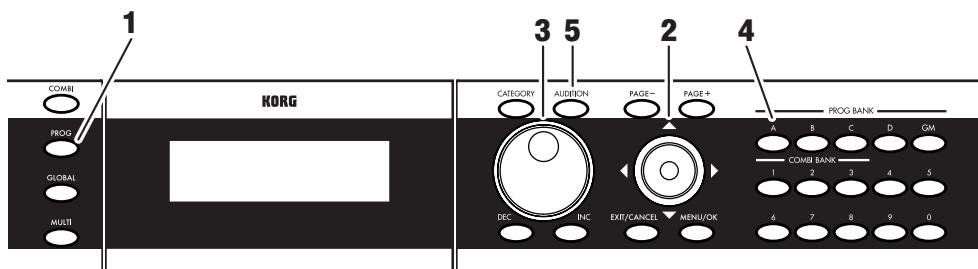
Jakmile zapnete nástroje, bude přednastaveno zapnutí režimu Combination. Začnete-li hrát na klaviaturu, uslyšíte zvuk Combination, bank A, číslo zvuku 000.

Zvuky kombinací (Combination) sestávají z až osmi Programů, které jsou rozděleny po klaviatuře (split), zónovány (zone), vrstveny nad sebe (layer) nebo jsou citlivé na aktuálně zahrnanou hlasitost a tím je možné mezi zvuky přepínat (velocity-switch). Zvuky Combination mohou také simultánně využívat až dva arpeggiátory (Program zvuky mohou využívat pouze jeden arpeggiátor), což umožňuje vytvářet a používat mnohem komplexnější a bohatší zvuky než v jednoduchém režimu Program.

Pochopitelně můžete snadno volit a hrát na další zvuky Combination a nebo rychle měnit zvuk Combination volbou jiného Programu zvuku uvnitř Combination.

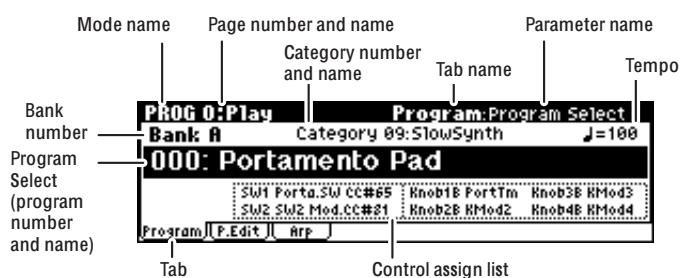
**Poznámka:** Pokud neslyšíte žádný zvuk b hem hry na klaviaturu, p ekontrolujte ješt jednou veškeré zapojení. Znovu se ujist te, že úrove hlasitosti X50 i p ipojených reproduktor nebo zesilova e je nastavena na vhodnou úrove .

### Výběr Programu zvuku pomocí čísla zvuku a čísla banku



1. Stiskněte tlačítko PROGRAM [A]-[GM]. (Tlačítko se rozsvítí.)

Vstoupíte do režimu Program a nastaví se bank, který zvolíte. Všimněte si, že horní řádek displeje zobrazuje "PROG 0: Play" (jméno režimu, číslo stránky a jméno).



2. Ujistěte se, že je zvolen nějaký Program "Program Select" (číslo a jméno Programu).

Pokud není zvolen žádný Program, použijte tlačítka [**▼**][**▲**] pro volbu Programu zvuku.

3. Použijte dial [VALUE] pro volbu Program zvuku, na který chcete hrát.

Můžete také kliknout doprostřed ClickPointu pro výběr pole a poté použít tlačítka [**▼**][**▲**] pro výběr požadovaného Program zvuku a znova stisknout uprostřed pro ukončení Vašeho výběru.

4. Přepněte jedno z tlačítek PROGRAM [A] až [GM] pro přepnutí banku.

Jakmile zvolíte jiný Bank, rozsvítí se příslušná LED dioda a jméno banku se zobrazí v levé části displeje.

Například pro volbu banku B stiskněte tlačítko PROGRAM [B]. Rozsvítí se tlačítko [B] a v levé části displeje se zobrazí jméno Bank B. Tlačítko [GM] se chová odlišně od ostatních tlačítek banků. Pokaždé, když stisknete toto tlačítko, bank se přepne následovně G → g(d) → G → g(d) ... atd.

Program zvuky jsou organizovány do 128 banků (vyjma g(d)). Zvolte nejdříve číslo banku a poté číslu Program zvuku uvnitř banku.

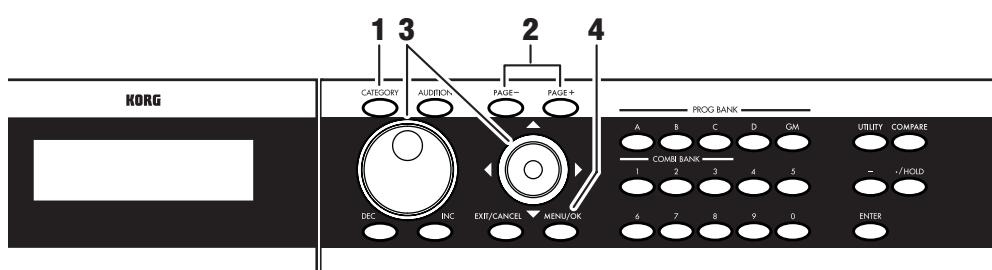
5. Jakmile začnete hrát na klaviaturu, uslyšíte Vámi vybraný zvuk.

Během hry na klaviaturu můžete použít kolečko [MOD] pro změnu hloubky modulace, [PITCH] pro ohýbání tónu, tlačítka [SW1] a [SW2] a ovladače pro řízení parametrů v reálném čase. Výsledek bude rozdílný v závislosti na zvoleném zvuku Program. Také můžete použít kolečko [MOD] pro Během hry na klaviaturu a prací s tímto ovladačem kontrolujte poslechem výsledek.

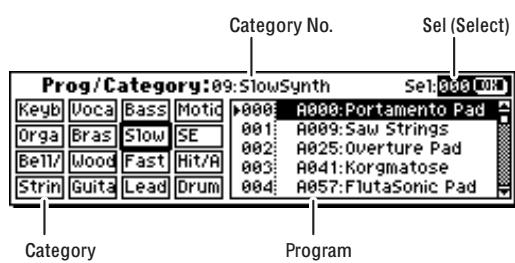
Také můžete stisknout tlačítko [AUDIOTION] (rozsvítí se) a začne se automaticky přehrávat hudební fráze přiřazená tomuto Program zvuku.

## Použití tlačítek [CATEGORY] a PROGRAM/COMBINATION pro volbu kategorie zvuku

Zvuky nemusíte vyhledávat pouze podle banků, ale i podle kategorií. KORG X50 nabízí továrně přednastavené kategorie jako "synthesizer", "bass" nebo "drums".



1. Stiskněte tlačítko [CATEGORY]. Zobrazí se menu s nabízenými kategoriemi.

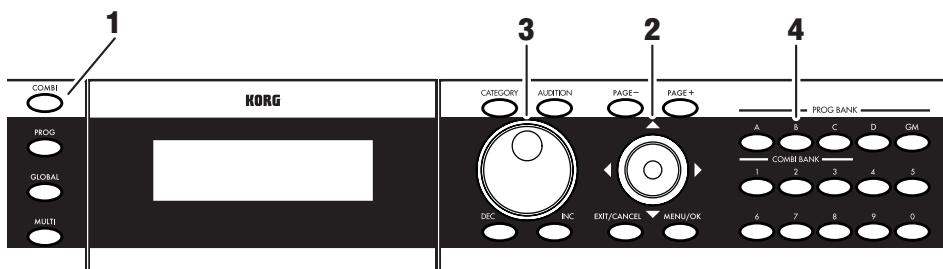


2. Použijte tlačítka [PAGE+] a [PAGE–] pro postupné procházení skrz kategorie jednu po druhé.

Pokud například zvolízr 00: Keyboard, budete moci vybírat pouze ze zvuků program Keyoard, která obsahuje například akustický klavír, elektrické piano, atd.

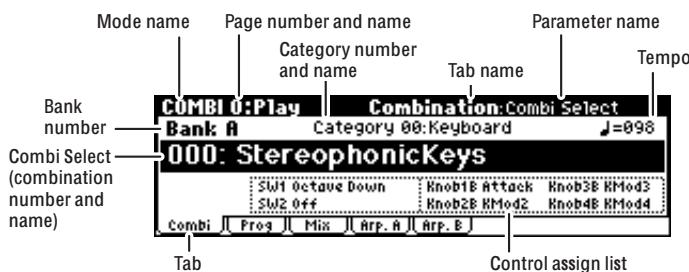
3. Použitím dialu [VALUE] nebo ClickPointu [▼][▲] pro výběr zvuku Program, můžete procházet mezi Program zvuky v jedné kategorii.
4. Stiskněte tačítko [MENU/OK] pro potvrzení Vašeho výběru. Pokud nechcete potvrdit zvolený zvuk Program, stiskněte tlačítko [EXIT/CANCEL].

## Volba zvuků Combination pomocí čísla banku a čísla zvuku



1. Stiskněte tlačítko [COMBI]

Vstoupíte do režimu Combination. Všimněte si, že v horním řádku displeje se zobrazuje "COMBI 0: Play" (jméno režimu, číslo stránky a jméno).



2. Ujistěte se, že je zvolen "Combi Selected" (číslo kombinace a jméno).

Pokud není zvolen, použijte ClickPoint [▼][▲] pro zvolení "Combi Selected".

3. Otáčejte dial [VALUE] pro výběr Combination zvuku, na který chcete hrát.
4. Stiskněte některé z tlačítek COMBINATION [A] až [C] pro přepnutí mezi jednotlivými banky.

Jakmile zvolíte další Bank, rozsvítí se LED dioda příslušného tlačítka a zvolený bank se zobrazí v levé části diepleje.

Například, pro volbu banku B stiskněte tlačítko COMBINATION [B]. Tlačítko [B] se rozsvítí a v levé části displeje se zobrazí Bank B.

Combination zvuky jsou organizovány do 128 banků. Zvolte požadovaný bank a následně zvolte číslo Combination zvuku ve zvoleném banku.

5. Jakmile začnete hrát na klaviaturu X50, uslyšíte Combination zvuk, který jste zvolili.

Během hry na klaviaturu můžete použít kolečka [MOD] a [PITCH], kontroléry pro změnu zvuku v reálném čase a tlačítka [SW1] a [SW2]. Výsledek bude jiný v závislosti na zvoleném zvuku Combination. Během hry a práce s ovladači tedy kontrolujte výsledek poslechem.

**Poznámka:** V režimu Combination není možné použít tlačítko [AUDITION] pro přehravání frází.

## Výběr zvuku Combination podle kategorií

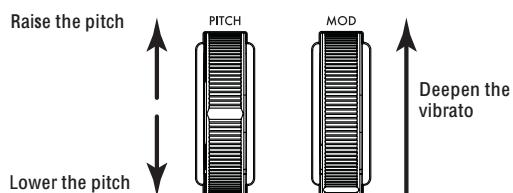
V režimu Combination můžete vybírat zvuk Combination podle kategorií podobně jako v režimu Program.

## Použití ovladačů pro změnu zvuku v reálném čase

Na nástroji KORG X50 můžete použít kolečka [MOD] a [PITCH] (pro řízení hloubky modulace a plynulé ohýbání tónu), tlačítka [SW1] a [SW2] (pro předdefinované změny skokem - přepínáním) a ovladače reálného času pro přidání výrazových variací do Vaší hry.

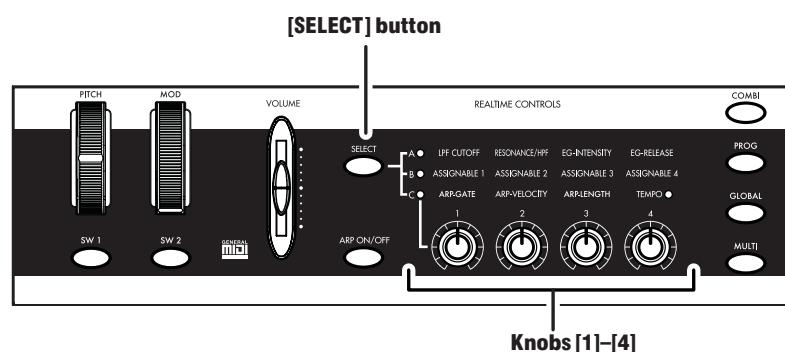
### Kolečka [PITCH] a [MOD]

Během hry můžete použít kolečka [MOD] a [PITCH], která jsou umístěna v horní levé části nástroje. Posunutím kolečka [MOD] zvyšujete hloubku modulace, jejíž přesná činnost je závislá na konkrétním nastavení každého zvuku Program i Combination. Pokud je kolečko otočené co nejbliž k hráči, vysílá hodnotu 0, tedy neprovádí se žádná modulace. Tato hodnota je defaultní. Kolečko [PITCH] má defaultní hodnotu uprostřed, kam se také po puštění automaticky vraci. Otočením kolečka směrem od hráče se hodnota zvyšuje a obyčejně se tón ohýbá směrem nahoru (může být ale nastaveno i jinak). Kromě ohnutí tónu může dojít i k různé modulaci v závislosti na nastavení konkrétního zvuku Program nebo Combination. Na konkrétním nastavení každého zvuku záleží také to, o jaký interval se tón ohne. Možné je nastavit jakýkoliv půltónový interval v rozmezí od jednoho půltónu až po celou oktávu. Otočením kolečka směrem k hráči se obyčejně ohýbá tón směrem dolů. Opět může být nastavena nějaká hloubka modulace, rozsah ohýbání tónu směrem dolů je stejný jako směrem nahoru.



### Ovladače pro řízení parametrů v reálném čase REALTIME CONTROLS [1], [2], [3], [4], [SELECT]

Použijte tlačítko [SELECT] pro výběr režimu ovladače A/B/C a použijte otočné potenciometry [1] až [4] pro řízení MIDI parametrů pomocí přiřazených MIDI kontrolérů jako je konkrétní MIDI kontrolér, hloubka efektu, parametr efektu, parametr arpeggiátoru, atd. Tyto ovladače lze používat v reálném čase a výsledek okamžitě uslyšíte (v závislosti na zvoleném zvuku i přiřazeném parametru). Použijte tyto ovladače pro změnu zvuku během hry nebo pro snadnou editaci.



## Jak použít ovladače parametrů v reálném čase v režimu Program?

**Poznámka:** Nebudeme používat funkci External Control, proto se ujist te, že tla ítko [EXT. CONTROLLER] nesvítí. Pokud toto tla ítko svítí, stiskn te jej ješt jednou.

1. Stiskněte některé z tlačítek PROGRAM [A] až [GM]. (Příslušné tlačítko se rozsvítí.)
2. Vyberte "Program Select" (číslo a jméno zvuku Porgram) a otočte dial [VALUE] pro výběr zvuku Program, který chcete použít pro ovládání v reálném čase.
3. Stiskněte tlačítko REALTIME CONTROLS [SELECT] pro rozsvícení LED diody "A" umístěné vpravo od tlačítka.
4. Otočte potenciometrem [1] (LPF CUTOFF) pro nastavení frekvence cutoff low pass filtru. Jakmile nastavíte cutoff frekvenci filtru, ostrost zvuku se bude měnit. Efekt bude závislý na nastavení parametrů Program zvuku, ale běžně se otáčením potenciometru doleva (proti směru ručeček hodin) zvuk stává tmavším a naopak.
5. Otočte potenciometrem [2] (RESONANCE/HPF) pro nastavení řovně rezonance low pass filtru nebo cutoff frekvence high pass filtru - podle toho, jak je filtr specifikován v Program zvuku. Nastavením úrovně filtru rezonance můžete snižovat/zvyšovat množství rezonance, který bude přidáván do signálu a tím dosahovat jedinečné podoby zvuku.

Nastavením cutoff frekvence high pass filtru nastavíte frekvenci zvuku, od které bude zvuk dále ořezáván.

6. Otočte potenciometrem [3] (EG-INTENSITY) pro nastavení intenzity filtru generátoru obálky (hloubka, od které bude filtr generátoru obálky aplikován).

Otáčením potenciometru nastavíte hloubku filtru EG. Běžně se otáčením doleva hodnota snižuje a snižuje se tak ovlivnění filtru EG zvuku. Otáčením doprava se hodnota zvyšuje a filtr EG pak ovlivňuje zvuk víc. Potenciometry [1] a [3] spolupracují na vytváření tonálních vlastností filtru.

7. Otočte potenciometrem [4] (EG-RELEASE) pro nastavení času segmentu generátoru obálky doznění na zesilovači nástroje. Tento parametr ovlivňuje čas od doby uvolnění klávesy až po doznění zvuku do ticha. Pokud pohnete potenciometrem, změní se doba doznění obálky a generátor obálky zesilovače.

Pokud potenciometrem otáčíte doleva, hodnota se snižuje a zkracuje se čas doznění. Otáčením doprava se hodnota zvyšuje a čas doznění zvuku se prodlužuje.

8. Stiskněte tlačítko REALTIME CONTROLS [SELECT]. Rozsvítí se LED dioda "B" umístěná vpravo od tlačítka.

V B-režimu je možné funkce jednotlivým potenciometrům volně přiřadit. Všechny továrně vytvořené zvuky Program a Combination mají přiřazené nějaké vlastnosti ke všem těmto ovladačům. Lze tak řídit například hlasitost, čas portamenta, umístění ve stereu, filter a zesilovač generátoru obálky, frekvenci nízkofrekvenčního oscilátoru (LFO), úroveň hlavního efektu a další parametry. Otočte každým potenciometrem a poslouchejte výsledek.

**Poznámka:** Funkce p i azené jednotlivým ovlada m REALTIME CONTROLS [1], [2], [3] a [4] v B-režimu je možné vid t v Program režimu na stránce 0: Play, Program a v režimu Combination na stránce 0: Play, Combination.

---

## Použití arpeggiátoru

Jakmile zvolíte a poslechnete různé Program a Combination zvuky, pravděpodobně si všimnete, že některé z nich začínají hrát automaticky. To je proto, že tyto zvuky používají arpeggiátor.

Arpeggiátor je fince, která automaticky generuje arpégia (tóny zahrávaného akordu jsou jednotlivě přehrávány v rytmických paternech). Mnoho arpeggiátorů vytváří arpégia pokud na klaviatuře hrajete akord. Navíc, arpeggiátor X50 je polyfonní, což znamená, že je schopný ve frázi přehrávat i akordy. Tato funkce Vám umožní použít arpeggiátor pro hru mnoharůzných paternů včetně bicích nebo frází bas, kytary nebo klávesových riffů. Jedná se také o velice efektivní část při tvorbě zvuku, například pokud chcete vytvořit pohyblivé zvuky, syntetické zvuky a nebo zvukové efekty.

V režimu Program lze použít pouze jeden arpeggiátor. V režimech Combination a Multi lze simultáně použít až dva arpeggiátory. (duální polyfonní arpeggiátor). To Vám dává řadu různých možností použití jako například aplikovat jeden pattern arpeggia na zvuk Programu bicích a Programu zvuku basy nebo použít rozdělení klaviatury nebo přepínání hlasitosti mezi různými pattery arpeggií.

Následuje vysvětlení použití arpeggiátoru v režimu Program.

### Použití ovladačů parametrů reálného času pro řízení arpeggiátoru

1. Stiskněte tlačítko [PROG]. (Tlačítko se rozsvítí.)
2. Vyberte "Program Select" (číslo a jméno programu) a otočte dial [VALUE]. Najděte zvuk Programu, u kterého svítí tlačítko [ARP ON/OFF]. Zvolte některý z těchto Program zvuků a začněte hrát na klaviaturu nástroje: arpeggiátor se spustí.

I u ostatních Program zvuků lze zapnout arpeggiátor stisknutím tlačítka [ARP ON/OFF] (tlačítko se v případě aktivace arpeggiátoru rozsvítí). začněte hrát na klaviaturu pro spuštění chodu arpeggiátoru.

3. Stiskněte tlačítko REALTIME CONTROLS [SELECT], rozsvítí se LED dioda "C" umístěná vpravo od tlačítka.
4. Otočte potenciometrem [4] (TEMPO) pro změnu tempa.
5. Otočte potenciometrem [1] (ARP-GATE) pro změnu délky not hraných arpeggiátorem.

**Poznámka:** Pokud jsou potenciometry [1] a [3] v pozici uprostřed (12 hodin), pak budou mít parametry, které jsou tímto ovladače i řízeny, hodnotu nastavenou přímo ve zvuku Program.

6. Otočte potenciometrem [2] (ARP-VELOCITY) pro změnu úrovně arpeggiovaných not.
7. Otočte potenciometrem [3] (ARP-LENGTH) pro změnu délky arpéggio patternu.

Změnou délky arpéggio patternu změňte charakter daného patternu. Toto nefunguje u přednastavených patternů (UP, DOWN, ALT1, ALT2, and RANDOM).

## Změna patternu arpeggia

KORG X50 sestává z arpegiových patternů Preset-0 až Preset-4 a uživatelských arpeggio patternů U000-250.

1. Stiskněte tlačítko [PAGE+] pro zobrazení stránky 0: Play, Arp. Play.



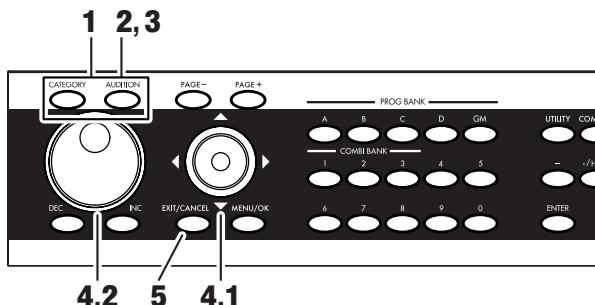
2. Použijte ClickPoint [ $\blacktriangleleft$ ][ $\triangleright$ ][ $\blacktriangleup$ ][ $\blacktriangledown$ ] pro volbu "Pattern" a použijte dial [VALUE] nebo tlačítka [INC] či [DEC] pro výběr patternu arpeggia.
3. Začněte hrát na klaviaturu a zkoušejte různé variace patternů arpeggia.

---

## Poslech demo skladeb

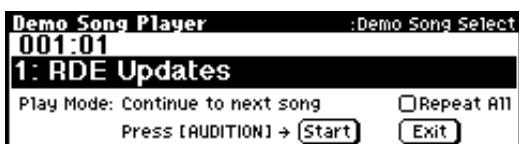
KORG X50 nabízí několik demo skladeb.

Najděte si chvíliku pro poslech těchto demo skladeb, abyste poznali zvuky X50 a bohatou šíři možností tohoto nástroje.



1. Stiskněte a podržte tlačítko [CATEGORY] a stiskněte tlačítko [AUDITION].

Zobrazí se stránka s přehrávačem demo skladeb.



2. Stiskněte tlačítko [AUDITION] pro spuštění přehrávání.
3. Znovu stiskněte tlačítko [AUDITION] pro zastavení přehrávání.
4. Pro výběr skladby, kterou chcete přehrát, použijte ClickPoint [ $\blacktriangledown$ ][ $\blacktriangleup$ ] a vyberte jméno demo skladby ("Demo Song Select") a následně použijte dial [VALUE] pro změnu skladby.
5. Pro vystoupení ze stránky přehrávače demo skladeb, stiskněte tlačítko [EXIT/CANCEL].

---

Ukončit přehrávání demo skladeb lze také stisknutím některého z tlačítek PROGRAM [A] až [GM], COMBINATION [A] až [C], [GLOBAL] nebo [MULTI].

---

## Změny režimu přehrávání

- Přehrát lze jen jednu demo skladbu v daný čas; použijte ClickPoint [ $\blacktriangleleft$ ][ $\triangleright$ ][ $\blacktriangle$ ][ $\nabla$ ] pro volbu režimu přehrávání (“Play Mode”) a použijte dial [VALUE] pro změnu nastavení.  
Continue to next song: Pokud zvolíte tento způsob přehrávání, automaticky se spustí po ukončení jedné demo skladby přehrávání demo skladby druhé.  
Stop at end of selected song: Jakmile skončí přehrávání aktuálně zvolené demo skladby, zastaví se přehrávání.
- Pokud chcete nastavit, aby se všechny demo skladby postupně přehrávaly a opakovaly se, použijte ClickPoint [ $\blacktriangleleft$ ][ $\triangleright$ ][ $\blacktriangle$ ][ $\nabla$ ] pro zaškrtnutí políčka “Repeat All” a pak stiskněte ClickPoint uprostřed pro potvrzení.

**Poznámka:** Toto je možné pouze pokud je reverb nastaven na Continue to next song.

# ZÁKLADNÍ INFORMACE

## O režimech X50

KORG X50 má široký rozsah možností; umožňuje přehrávat zvuky Program/Combination, editovat je, přehrávat zvuky X50, které jsou generované externím MIDI hudebním zařízením a připojeným k X50 a vytvářet vlastní nastavení včetně traspozic, laění, aj. Největší jednotky, které organizují tyto vlastnosti se nazývají režimy. KORG X50 nabízí čtyři režimy.

### Program režim

Programy jsou základní zvuky X50. V režimu Program můžete:

- Vybírat a přehrávat Program zvuky
- Editovat Program zvuky - vytvářet podrobné nastavení oscilátorů, filtrů, zesilovačů, generátorů obálek (EG), nízkofrekvenčních oscilátorů (LFO), efektů, arpegiátoru, atd.
- Vytvářet programy bicích zvuků za použití sad bicích (které jsou vytvořeny v režimu Global).
- Přehrát a ovládat arpegiátor.

### Režim Combination

Kombinace sestávají z až 8 program zvuků, které mohou být simultáně přehrávány, což Vám dovolí vytvářet mnohem komplexnější a obsáhlější zvuky než jednoduchý režim Program. V režimu Combination můžete:

- Zvolit a hrát na zvuky Combination
- Použít X50 jako 8-stopý multitimbrální tónový generátor.
  - Editovat zvuky Combination
  - Můžete použít funkci Tone Adjust pro snadnou editaci barvy zvuku.

- Přiřadit zvuk Program každému z 8 Témbrů, každý má vlastní hlasitost, umístění ve stereu, ekvalizér (EQ) a zóny hlasitosti a umístění po klaviatuře.
- Vytvářet nastavení efektů a arpegiátoru.
- Ovládat a hrát na apregiátor.

### Multi režim

KORG X50 můžete použít jako 16-stopý multi-timbrální zvukový generátor.

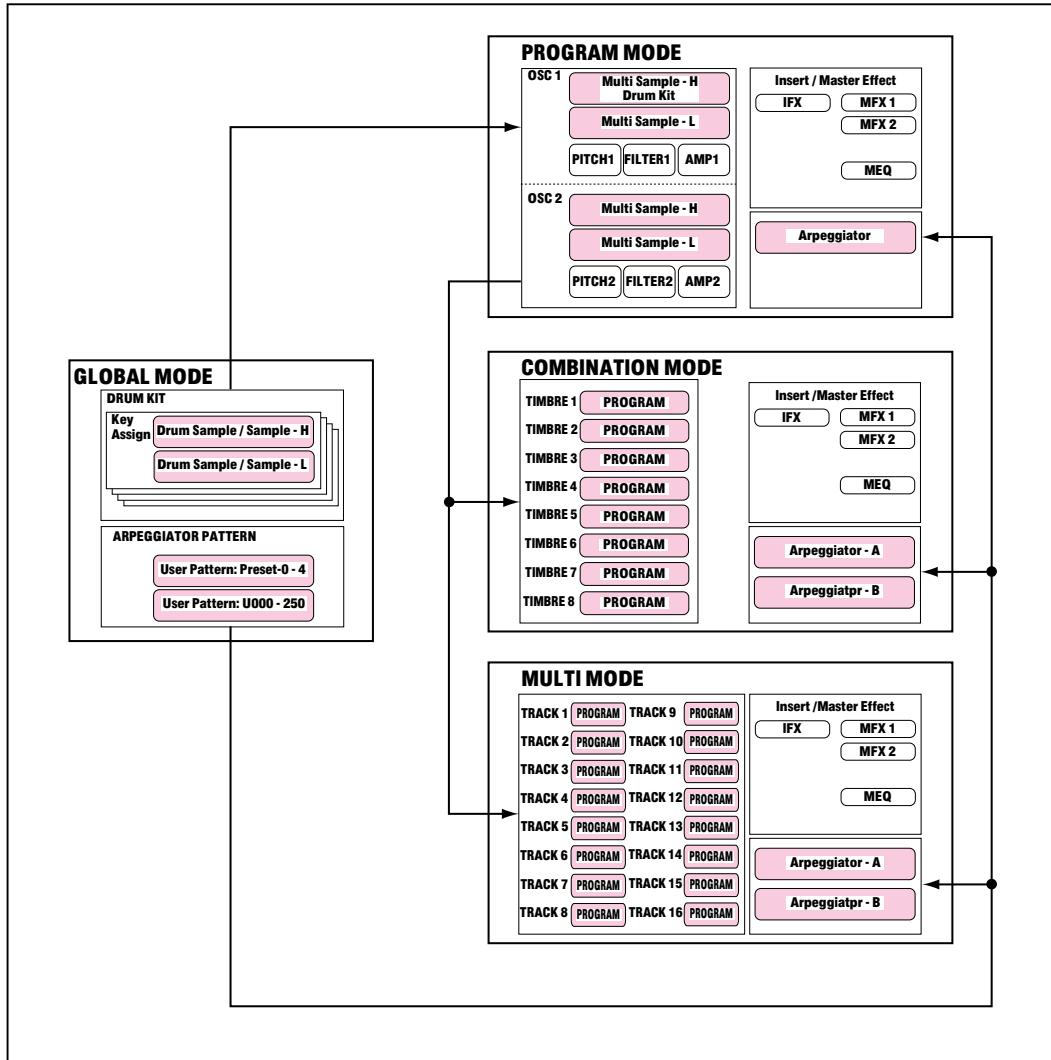
Nástroj X50 bude přijímat GM nebo jiná MIDI hudební data z externího MIDI sekvencera a tato data přehrávat. V Multi režimu můžete:

- Zvolit a přehrávat Multi sadu
- Editovat Multi sadu
  - Můžete použít funkci Tone Adjust pro vytvoření snadné editace Program zvuku stopy.
  - Můžete přiřadit Program libovolnému z 16 MIDI stop, přičemž každý má vlastní nastavení hlasitosti, umístění ve stereu, ekvalizér (EQ) a zóny hlasitosti a umístění po klaviatuře.
- Vytváření nastavení efektů a dvou arpegiátorů.

### Global režim

Tento režim umožňuje vytvářet základní nastavení celého X50 a editovat arpegiátory, sady bicích a nastavování externích řídících zařízení. Zde můžete:

- Vytvářet nastavení, které ovlivňuje celý X50 jako například hlavní ladění a hlavní MIDI kanál.
- Vytvářet uživatelské sady bicích, arpegiátory, uživatelská ladění a nastavení externích ovladačů
- Přejmenovat kategorie zvuků Program a Combination
- Nastavovat funkce připojených pedálů a přepínačů
- Vytvářet nastavení pro externí ovladače
- Vysílat obsah paměti pomocí MIDI System Exclusive dat.



# Základní operace

Poté, co jste zapnuli KORG X50, zde je seznam základních operací jako například výber určitého režimu a konkrétní stránky.

## 1. Volba režimu

- Pokud chcete použít některou konkrétní funkci KORGu X50, musíte nejdříve zvolit odpovídající režim.

Stiskněte jedno z tlačítek režimu, která jsou umístěna na hlavním panelu X50. Tlačítka režimů korespondují s příslušnými režimy.

- PROGRAM tlačítko: Program režim
- COMBINATION tlačítko: Combination režim
- [MULTI] tlačítko: Multi režim



## 2. Volba stránek

Každý režim má dlouhou řadu různých parametrů, které jsou seskupovány do stránek.

- Ujistěte se, že je zvolen požadovaný režim.

V následujícím případě použijeme režim Combination jako příklad.

Stiskněte tlačítko [COMBI]



**Poznámka:** Zobrazí se stránka COMBI 0: Play (to je zobrazeno v levé horní části displeje.)

V režimech Combination, Program nebo Multi (tj. ve všech kromě Global režimu) můžete běžně hrát na této stránce 0: Play. Můžete také vytvářet jednoduchá přiřazení (editace) zvuku na této stránce. Pro vytváření detajlnějších přiřazení, použijte stránku 1 (COMBI 1: Ed-Tone Adjust, atd.) a následující stránky.

## Výběr stránek

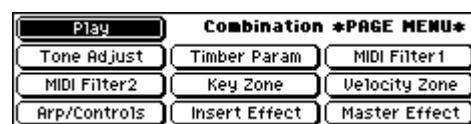
### Použijte stránky menu pro pohyb

V režimech Combination, Program, Global a Multi můžete stisknout tlačítko [MENU/OK] pro zobrazení seznamu stránek nabízených v tomto režimu.

1. Stiskněte tlačítko [MENU/OK].

Zobrazí se stránka menu.

stránka, ve které jste stiskli tlačítko [MENU/OK] bude zobrazena v horní části.

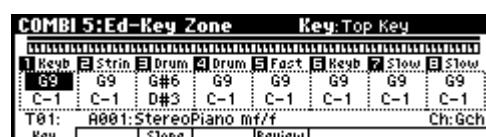


2. Použijte ClickPoint [ $\blacktriangleleft$ ][ $\triangleright$ ][ $\blacktriangleup$ ][ $\blacktriangledown$ ] pro výběr stránek, kterou chcete zobrazit.

3. Jakmile zvolíte potřebnou stránku, stiskněte ClickPoint uprostřed.

Vstoupíte na požadovanou stránku, která se zobrazí.

Stejně jako v tomto příkladě, vyzkoušejte zvolit "KeyZone". Zobrazí se 5: Ed-Key Zone.



**Poznámka:** Pokud v režimu Global nastavíte "Page menu Style" na "List", mžete se mezi stránkami a záložkami pohybovat jak je naznaeno zde.

(Ve 2. kroku je použito zobrazení, pokud je v "Page Menu Style" nastaveno "Icon".)



## Použití tlačítka [MENU/OK] plus tlačítka [PAGE+][PAGE-] pro phyb

- Stiskněte tlačítko [MENU/OK] a zároveň stiskněte tlačítko [PAGE+] (a/nebo [PAGE-]).

V režimu Combination se tímto způsobem budete pohybovat mezi následujícími stránky v tomto pořadí: 0: Play ↔ 1: Ed-Tone

Adjust ↔ 2: Ed-Track Parameter ↔ 3: Ed-MIDI

Filter1, atd. Zobrazí se stránka, kterou jste zvolili naposledy.

## Použití tlačítka [MENU/OK] plus numerická tlačítka [0] až [9] pro phyb

- Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko [MENU/OK] a zároveň použijte některé z tlačítek [0] až [9] pro zadání čísla stránky, kterou chcete zobrazit.

## [EXIT/CANCEL] tlačítko

- Pro návrat zpět na stránku 0: Play z kterékoliv stránky, mžete stisknout tlačítko [EXIT/CANCEL].

## Volba záložky

### Tlačítka [PAGE+][PAGE-]

Tato tlačítka mžete použít pro pohyb dopředu nebo zpět po jednotlivých záložkách.

1. Stiskněte tlačítko [PAGE+] pro přiřazení následující (pravé) záložky. (Stisknutím

tlačítka [PAGE-] se přiřadí předešlá, levá, záložka.)

Následující příklad zobrazuje stránku Combination, uvnitř stránku Prog v COMBI 0: Play.



2. Pokud budete tlačítka [PAGE+] nebo [PAGE-] stiskávat opakovaně, budete tak listovat mezi jednotlivými záložkami. Jakmile se dostanete na poslední záložku dané stránky (a pokud zde stisknete tlačítko [PAGE+]), skočíte automaticky na první záložku následující stránky. Podobně, pokud na první záložce dané stránky stisknete tlačítko [PAGE-], skočíte na poslední záložku stránky předcházející.

## 3. Výběr parametru a úprava jeho hodnoty

1. Použijte ClickPoint [<◀][▶][▲][▼]] pro výběr parametru, který chcete editovat.

Vysvití se hodnota parametru a v pravé horní části displeje se zobrazí název parametru. (Toto se nazývá "edit cell", editační buňka.)

2. Pro změnu hodnoty parametru v editační buňce použijte dial [VALUE], tlačítka [INC] a [DEC], numerická tlačítka [0] až [9], tlačítko [-], tlačítko [./HOLD], tlačítko [ENTER] nebo ClickPoint.

U některých parametrů lze použít tlačítko [PROG BANK] pro nastavení banku zvuku Program, atd. nebo pro upřesnění hodnoty parametru. V některých případech je také možné použít klaviaturu pro vložení čísla noty nebo hlasitosti. Podržte tlačítko [ENTER] a stiskněte klávesu klaviatury.

**Poznámka:** Mžete použít tlačítko [COMNPARE] pro porovnání zvuku, který editujete, s originálním zvukem p edtem, než jste jej z ali editovat.

## Ovladač Value

### [VALUE] dial

Použijte tento ovladač pro editaci hodnoty vybraného parametru.

### Tlačítka [INC] a [DEC]

Tato tlačítka se používají pro zvýšení nebo snížení hodnoty parametru krok po kroku. Pomocí nich je možné nastavit naprostou přesnou hodnotu.

### ClickPoint

Po výběru parametru, jemuž chcete nastavit hodnotu, stiskněte uprostřed ClickPoint. Hodnota se zvýrazní a nyní můžete použít [▼][▲] pro zvýšení nebo snížení hodnoty. Pro potvrzení hodnoty stiskněte znova uprostřed ClickPoint.

Pokud stisknete tlačítko [EXIT/CANCEL] během nastavování hodnoty parametru, daná hodnota se vyresetuje a nastaví se hodnota 0 nebo minimální možná hodnota.

ClickPoint je navíc možné stisknout uprostřed pro přepnutí stavu check boxu nebo vypínače (on/off).

### Tlačítko [ENTER] plus klaviatura

Klaviaturu X50 můžete použít i pro nastavení hodnoty parametru, pokud chcete vložit číslo noty nebo hodnotu hlasitosti. Stiskněte a podržte tlačítko [ENTER] a zahrájte na klaviatuře tón, který chcete vložit - zapíše se toto číslo noty nebo hlasitost, s jakou jste zahráli.

Pokud je zobrazen Global 4: Drum Kit, můžete stisknout a podržet tlačítko [ENTER] a zahrát na klaviatuře tón, kterému chcete přiřadit určitý zvuk ze sady bicích. (Pokud nastavujete i hlasitost zadaného zvuku bicí sady, vloží se i Vámi zahraná hlasitost).

Opakovaným stisknutím tlačítka [ENTER] můžete také vložit hodnotu tempa. (Tato funkce se nazývá "Tap Tempo".)

### Tlačítka PROGRAM BANK [A], [B], [C], [D] a [GM] a tlačítka COMBI BANK [A], [B] a [C]

Pomocí těchto tlačítek se můžete přepínat mezi jednotlivými banky zvuků Program a Combination. Pokud je aktivován určitý bank, svítí příslušný LED dioda.

V režimu Program nastavují tato tlačítka bank zvuků Program.

V režimu Combination mohou tato tlačítka pracovat s dvěma následujícími funkcemi

- Volba banku Combination.
- Pokud je kurzor nastaven na témburu Program (je zvýrazněný), pak se použitím tlačítek PROGRAM BANK přepíná mezi banky Program.

V režimu Multi je možné tato tlačítka také použít pro přepínání banků, pokud je kurzor nastaven na stopě Programu (je zvýrazněn).

### Tlačítko [COMPARE]

Použijte toto tlačítko v případě, kdy chcete porovnat Vámi vytvořenou úpravu zvuku Program nebo Combination se stavem předtím, než jste jej začali editovat (tj. zvukem, který je zapsaný v paměti).

Stiskněte toto tlačítko během editace zvuku program nebo Combination. Rozsvítí se LED dioda a nače se naposledy uložená verze Vámi editovaného zvuku. Zvuk vyzkoušejte hrou na klaviaturu. Po opětovném stisknutí tlačítka [COMPARE] LED dioda zhasne a vrátíte se zpět k Vámi editovanému zvuku.

Pokud začnete upravovat zvuk v případě, kdy je vyvolán původní zvuk z paměti (tedy po prvním stisknutí tlačítka [COMPARE]), LED dioda zhasne, budete pokračovat v editaci tohoto

zvuku od stavu, který jste právě vyvolali, ale již se nemůžete vrátit zpět k dříve editovanému zvuku, od kterého jste do Compare režimu vstoupili. Data budou ztracena.

**⚠** Funkci porovnání není možné použít v režimu Global.

## 4. Výběr a práce s funkcí Utility



Utility funkce nabízí funkce, které jsou specifické pro jednotlivé stránky, jako například Write (zápis) nebo Copy (kopíruj). Nabízené funkce závisí na konkrétní zobrazené stránce, kterou zvolíte.

Utility Vám například na stránce Program nabízí funkce Write (zápis, uložení) nastavení nebo Vám umožní pracovat s editovanými parametry, jako například kopírovat nastavení mezi oscilátory či efekty nebo funkce synchronizace, která Vám umožní editovat dva generátory obálky současně.

1. Stiskněte tlačítko [UTILITY].  
Zobrazí se menu utility.
2. Použijte ClickPoint [**▼**][**▲**] pro výběr příkazu.
3. Stiskněte ClickPoint uprostřed.

Zobrazí se dialogové okno dané utility.  
(Případně můžete vyvolat dialogové okno opětovným stisknutím tlačítka [UTILITY] nebo stisknutím tlačítka [MENU/OK].)

Pro příkazy, kde se pouze přepíná mezi dvěma stavami se nezobrazí žádné dialogové okno a stav se pouze automaticky přepnou.

4. Použijte ClickPoint [**◀**][**▶**][**▲**][**▼**] pro výběr parametru, v dialogovém okně.
5. Nastavte hodnotu parametru použitím [VALUE] dial, ClickPointu (stiskněte jej uprostřed a následně použijte [**▼**][**▲**]) nebo tlačítka [INC] a [DEC].
6. Pro potvrzení příkazu, stiskněte tlačítko [MENU/OK].

Pokud nechcete změnu potvrdit, stiskněte tlačítko [EXIT/CANCEL]. Toto tlačítko je stejné jako "Cancel", "Done" nebo "Exit".

Zavře se dialogové okno.

- Pokud se zobrazí menu utility, stiskněte tlačítko [EXIT/CANCEL] pro zavření menu.

## 5. Writing (zápis, uložení)

Jakmile ukončíte editaci, můžete změněná data uložit, pokud chcete.

Například, pokud editujete data zvuku Program, Vaše data budou ztracena, pokud zvolíte jiný zvuk Program nebo vypnete napájení nástroje. Stejně to funguje i ve zvucích Combination nebo Multi režimu.

Nastavení, které provedete v režimu Global si bude zařízení pamatovat, dokud bude zapnuto napájení, ale jakmile nástroj vypnete, data budou ztracena.

# NASTAVENÍ

## Zapnutí/vypnutí napájení

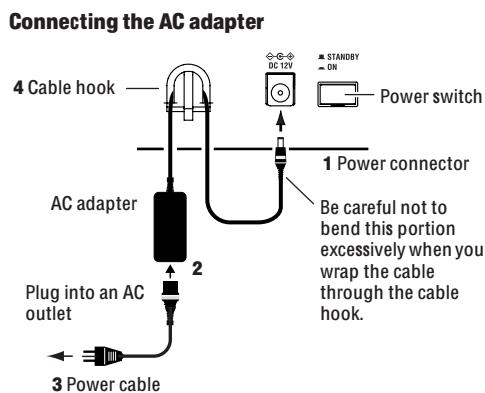
### Připojení AC adaptéru

**⚠** Je nutné používat pouze dodávaný AC adaptér.

Použitím jiného AC adaptéra může dojít k poškození nebo nesprávnému chodu zařízení.

Poznáka: ujistěte se, že přepínač je nastaven do pozice STANDBY.

1. Připojte konektor dodávaného AC adaptéru k příslušnému konektoru na zadní straně X50.
2. Připojte kabel napájení k AC adaptéru.
3. Připojte kabel napájení AC adaptéra do zásuvky s napájením.



### Zapnutí nástroje

1. Posuňte jezdce hlasitosti X50, který je označen, [VOLUME] nejvíce dolů.

Pokud máte připojeny aktivní reproduktory nebo stereo zesilovač, snižte hlasitost i tohoto zařízení.

2. Stiskněte tlačítko pro zapnutí nástroje, které je umístěné na zadní straně.

Na displeji se zobrazí jméno modelu a softwarová verze.

(Následující obrázek ukazuje tovární nastavení displeje. Číslo verze je možné změnit bez oznámení.)



3. Zapněte Vaše aktivní monitory nebo stereo zesilovač.
4. Posuňte jezdec hlasitosti X50 [VOLUME] na vhodnou úroveň a přidejte hlasitost na Vašich aktivních reproduktorech nebo stereo zesilovači.

### Vypnutí nástroje

**⚠** Poté, co ukončíte editaci parametrů, ujistěte se, že jste změny uložili (funkce Write).

Pokud editujete zvuk Program a následně zvolíte jiný zvuk Program nebo vypnete zařízení, změny, které jste provedly budou ztraceny. Stejně je to i v režimu Combination nebo Multi.

Změny, které provedete v režimu Global se uchovávají tak dlouho, dokud je zařízení zapnuto, ale ztratí se po vypnutí zařízení.

1. Nastavte výstupní úroveň X50 pomocí jezdce [VOLUME] na nejnižší hodnotu (zcela doleva).

Také snižte na minimum hodnotu připojených aktivních reproduktorů nebo stereo zesilovače.

2. Vypněte připojené aktivní reproduktory nebo stereo zesilovač.
3. Stiskněte tlačítko Power na zadní straně zařízení a vypněte jej tak.

⚠ Nikdy nevypínejte zařízení během zápisu dat do paměti zařízení. Pokud tak učiníte, data se nezapíší správně a může dojít k jejich poškození. Pokud se to stane, X50 automaticky inicializuje svou interní paměť. Nejedná se ale v žádném případě o běžný postup.

Jakmile se data správně zapíší, na displeji se zobrazí "Now writing into internal memory." Data se zapisují do interní paměti pomocí následujících operací:

- Writing (zápis, uložení) - používá se v režimech Program, Combination, Multi, Global Setting, Drum Kit, Arpeggio patternech nebo nastavení External Control Setup
- Loading (načítání) - načte data v režimech Program, Combination, Multi, Global (globální nastavení), Drum Kit, Arpeggio patterny, nebo nastavení External Control Setup
- Příjem MIDI dat obsahu paměti nebo v režimech Program, Combination, Multi, Global, Drum Kit data, Arpeggio patternsy nebo nastavení External Control Setup.

# Zapojení

⚠ Zapojení se musí provádět při vypnutém zařízení. Buďte opatrní, zapojení při zapnutém systému by mohlo trvale poškodit funkci Vašich reproduktorů.

## Základní zapojení

Zapojte audio kabely tak, jak je naznačeno v následujícím obrázku.

### Zapojení hlavního audio výstupu

Sem můžete připojit sadu aktivních reproduktorů nebo Váš audio systém. Slouží jako další výstup zvuku z X50.

### Zapojení MAIN OUTPUT L/MONO a R

Toto je hlavní výstup. Jedná se o konektory jack 6,3. Hlasitost signálu posílaná na tento výstup je řízena posuvným jezdcem [VOLUME]. Všechny tovární zvuky Program a Combination jsou naprogramovány tak, že hrají přes tento výstup.

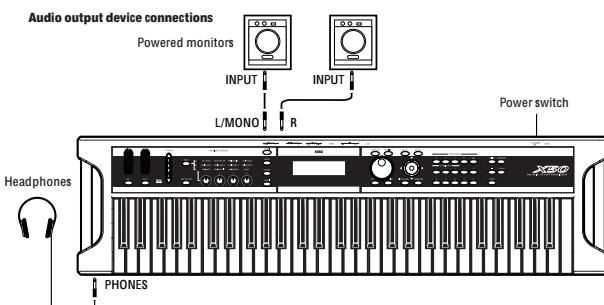
Pokud editujete zvuk Program nebo Combination nebo přehráváte data z externího MIDI sekvencera v režimu Multi, můžete použít "BUS Select" pro "L/R" tak, že zvuk bude znít z těchto výstupů.

1. Připojte jacky zapojené do hlavního výstupu (MAIN OUTPUT) L/MONO a R na vstup (INPUT) Vašich aktivních monitorů, mixážního pultu, atd.

Pokud chcete použít stereo výstup, zapojte L/MONO i R. Doporučuje používat stereo výstup.

Pokud přehráváte data z externího stereo audio zesilovače nebo úřehrávače, připojte jacky k LINE IN, AUX IN nebo External input. (Možná budete muset použít speciální kabel s různými konektory nebo redukci konektorů).

⚠ Pokud přehráváte zvuk z X50 přes Váš stereo audio systém, dávejte pozor na nejvyšší úroveň signálu, abyste nepoškodili reproduktory.



### Zapojení INDIVIDUAL OUTPUT 1 a 2

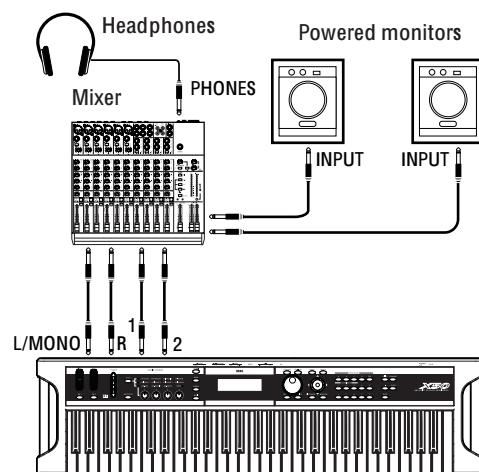
Pokud potřebujete, můžete zapojit tyto dva individuální (nezávislé) výstupy.

Tyto výstupy Vám umožní poslat zvukový signál z X50 přímo do externího zařízení, například pro použití externí efektové jednotky.

1. Zapojte jacky do (INDIVIDUAL OUTPUT) 1 a 2 do vstupu Vašeho mixážního pultu, atd.

**Poznámka:** Posuvný jezdec [VOLUME] neovlivuje hlasitost signálu jdoucího z INDIVIDUAL 1 a 2.

**Poznámka:** Zvuk bude sm rován do tohoto výstupu, pokud nastavíte sm rování do "BUS Select" nebo 1, 2 nebo 1/2.



## Sluchátka

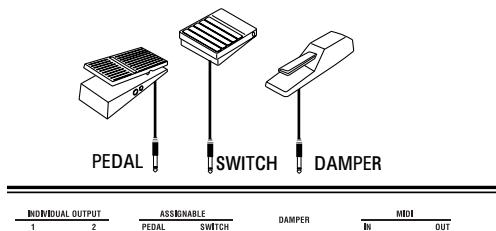
1. Pokud používáte sluchátka, připojte je k příslušné zdířce označené "headphones" umístěné na předním panelu. Použijte posuvný jezdec [VOLUME] pro nastavení hlasitosti sluchátek. Do sluchátkového výstupu X50 směruje stejný signál, jako do hlavního výstupu (MAIN OUTPUT) L/MONO a R.

**Poznámka:** Pokud chcete na sluchátkách monitorovat individuální výstup (INDIVIDUAL) 1 a 2, doporučujeme použít externí mixážní pult.

Pokud k X50 připojíte příslušné kontinuální pedály, přepínače nebo nožní pedály, můžete pomocí nich řídit řadu dalších parametrů.

## Připojení pedálu dusítka, nožního přepínače nebo nožního pedálu

Pokud připojíte pedál dusítka, nožní přepínač nebo nožní pedál, budete moci ovládat ještě více funkcí a efektů přímo při hře.



## Zapojení pedálu dusítka

Tento pedál nabízí efekt tlumení během hry. Nástroj KORG X50 podporuje také poloviční tlumení.

Zde najdete, jak připojit vhodný tlumící pedál KORG DS-1H k DAMPER jacku a jeho použití pro efekt polovičního tlumení.

1. Připojte samostatně dodávaný DS-1H pedál

Pokud připojíte pedál DS-1H, budete schopni tvořit efekt i polovičního dusítka. Pokud připojíte jiný pedál, dusítka se bude chovat pouze jako přepínač mezi dvěma stavy - zapnuto/vypnuto.

2. Poté, co zapnete zařízení, nastavte polaritu pedálu a přiřaďte poloviční hodnotu dusítka, aby pedál fungoval správně.

## Připojení nožního přepínače

Pokud připojíte nožní přepínač typu zapnuto/vypnuto, jako je například KORG PS-1 ke zdířce ASSIGNABLE SWITCH, můžete jej použít například pro řízení sostenuta nebo zapnutí/vypnutí soft pedal efektu nebo můžete zapínat/vypínat arpeggiátor, přepínat zvuky Program nebo Combination, řídit údery tempa nebo aplikovat modulaci zvuku či efekt.

Tento přepínač bude vždy plnit funkci v závislosti na zvoleném zvuku Program, Combination nebo podle nastavení v režimu Multi. Funkci lze přiřadit v Global režimu na stránce 0: System, Foot.

1. Připojte nožní přepínač jako je třeba samostatné zařízení PS-1 ke zdířce jack označené ASSIGNABLE SWITCH.
2. Po zapnutí nástroje nalistujte stránku GLOBAL 0: System, Foot "Foot SW Assign" a "Foot SW Polarity" pro přiřazení funkce ovladače a specifikaci polarizace (kdy pedál vysílá hodnotu zapnuto a kdy vypnuto).

## Připojení nožního pedálu

Pokud připojíte samostatně dodávaný nožní pedál EXP-2 nebo XVP-10 Expression/Volume pedál k příslušným konektorům jack označeným ASSIGNABLE PEDAL, můžete je použít

pro aplikaci hloubky modulace zvuku nebo efektu nebo přiřazení hlasitosti.

Tento pedál bude vždy pracovat stejně v závislosti na zvoleném zvuku Program nebo Combination a nebo podle nastavení v režimu Multi. Funkci lze přiřadit v Global režimu na stránce 0: System, Foot.

1. Připojte samostatně dodávaný pedál XVP-10 nebo EXP-2 k příslušným konektorům jack, označeným ASSIGNABLE PEDAL.
2. Po zapojení nástroje nalistujte stránku GLOBAL 0: System, Foot a použijte funkci "Foot Pedal Assign" pro přiřazení funkce ovladači.

## Připojení počítače

KORG X50 můžete připojit k počítači a použít jej pak jako řídící klaviaturu i jako MIDI zvukový modul.

Také můžete použít dodávaný editor pro editaci dat X50 z počítače.

KORG X50 můžete k počítači připojit některým z následujících způsobů

- Použijte USB kabel

**Poznámka:** Pokud si zvolíte toto zapojení, použijte KORG USB\_MIDI ovladače pro správný chod za řízení.

- Použijte komerčně dostupné MIDI rozhraní (buď tzv. MIDI kabel s dvojicí pětikolíků IN a OUT na jedné straně a JOYSTICK konektorem na straně druhé nebo běžný kabel s pětikolíkovými konektory na obou stranách) a připojte X50 pomocí MIDI konektorů.

## Doporučené operace pro připojení přes USB a použití KORG USB-MIDI ovladačů

### Obsah CD-ROM

- X50 Editor/Plug-In editor  
(pro Windows XP/Mac OS X)

- KORG USB-MIDI Dirver  
(pro Windows XP/Mac OS X)
- Parameter Guide (PDF)
- Editor/Plug-In Editor Manual (PDF)
- Software Licence Agreement (PDF)

## Doporučená konfigurace počítače

### Windows

- Počítač s USB portem, který je schopen pracovat s Windows XP
- Microsoft Windows XP Home Edition nebo Professional, Service Pack 1 nebo vyšší nebo x64 Edition (ovladače pro x64 jsou prozatím ve zkušební Beta verzi).
- CPU: Pentium III/1 GHz nebo lepší
- Paměť RAM: 256 MB nebo více
- Monitor: 1024 × 768 pixlů, 16-bit barevná hloubka nebo vyšší

### Mac OS X

- Apple Macintosh - počítač s USB portem, který je schopen pracovat s OS X
- Mac OS X verze 10.3.9 nebo vyšší
- CPU: Apple G4/400 MHz nebo lepší
- Paměť RAM: 256 MB nebo více
- Monitor: 1024 × 768 pixlů, 32000 barev nebo vyšší

Pokud chcete k Vašemu počítači připojit X50 pomocí USB a používat X50 Editor/Plug-In Editor, musíte nainstalovat KORG USB-MIDI ovladače.

Není možné použít X50 Editor/Plug-In Editor pro vícenásobné řízení X50 z jednoho operačního systému. To znamená, že není možné použít editor pro editaci dvou nebo více X50 zařízení simultáně.

## Windows XP:

### Instalace KORG USB-MIDI ovladačů a instalace aplikace microX/X50

Instalační aplikace X50 Editor/Plug-In Editor stejně jako instalace KORG USB-MIDI ovladačů se spustí automaticky po vložení dodávaného CD-ROM, pokud nemáte v systému Windows zakázané automatické spouštění po vložení CD-ROM.

Poznámka: Nejdříve je potřeba instalovat KORG USB-MIDI ovladače, teprve poté je možné připojit X50 k počítači pomocí USB.

- Vložte dodávané CD-ROM do Vaší CD-ROM mechaniky.

Automaticky se spustí "microX/X50 Application Installer". Pokud Váš systém není nastaven na automatické spouštění, nastavte jej tak a pak vysuňte a znova zasuňte CD-ROM nebo klikněte dvakrát na soubor "KorgSetup.exe", který je umístěný na dodávaném CD-ROM.

- Z nabízeného seznamu vyberte [KORG X50 SYNTHESIZER/CONTROLLER] a klikněte na tlačítko [NEXT>].



- Z nabízeného seznamu vyberte aplikace, které chcete instalovat a klikněte na tlačítko [Install].



Aplikace se nainstalují.

- Následuje okno se zobrazením nainstalovaných aplikací.

Pokud máte nastavení, které je zobrazené na obrázku, zobrazí se nejdříve instalátor KORG USB-MIDI ovladačů.

- Klikněte na tlačítko [Next>]
- Zobrazí se licenční ujednání "Licence agreement". Pozorně si přečtěte tento článek pokud souhlasíte, zaškrtněte políčko "I accept the terms of the licence agreement" (souhlasím s uvedenými podmínkami licenčního ujednání) a klikněte na tlačítko [Next>].



- Upřesněte místo instalace. Okno zobrazí místo, kam jsou běžně programy instalovány (nejčastěji C:/Windows/Program Files). Pokud chcete program nainstalovat jinam, klikněte na [Change] a vyberte místo, kam chcete program nainstalovat.
- Klikněte na tlačítko [Next>] pro spuštění samotné instalace.

- Jakmile se instalace dokončí, klikněte na tlačítko [Finish] pro ukončení instalátoru.

Instalujte další aplikace stejným způsobem.

- Pokud v 2. kroku zvolíte X50 Editor/Plug-In Editor, vyberte aplikaci/aplikace, které chcete nainstalovat.

- Vyberte a nainstalujte Editor (Stand-alone), Plug-In Editor (VST) a/nebo Plug-In Editor (RTAS) podle toho, jakou hostitelskou aplikaci používáte.

Například, pokud chcete instalovat stand-alone verzi, klikněte na tlačítko [Install Stand-alone version]. Následuje okno popisující průběh instalace. Jakmile se instalace dokončí, klikněte na tlačítko [Close].

Pokud chcete instalovat některou Plug-In verzi, klikněte v okně na tlačítko s příslušnou verzí, kterou chcete instalovat a pokračujte v instalaci stejným způsobem.



- Jakmile skončíte s instalací aplikace/aplikací, které chcete nainstalovat, klikněte na [Exit installer] pro ukončení instalátoru.

- Pokud jsou nainstalovány všechny aplikace, klikněte na tlačítko [Finish] pro ukončení celého instalátoru.



- Při prvním připojení X50 k USB portu Vašeho počítače se automaticky nainstaluje USB-MIDI ovladač nabízený Windows.

Pokud chcete pro Windows XP použít KORG USB-MIDI ovladač (doporučuje), prosím přeinstalujte ovladač ručně použitím procedury popsané výše.

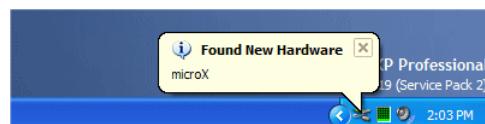
## Nastavení KORG USB-MIDI ovladače

- Dříve než se pustíte do nastavování ovladače, je třeba dokončit celou instalaci. Proto se ujistěte, že je veškerý software a hlavně ovladače v pořádku nainstalován. Poté restartujte operační systém Vašeho počítače a zapněte X50.

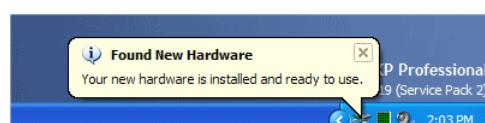
**Poznámka:** Ovlada musí být nainstalován pro každý USB port, který použijete. Pokud pipojíte X50 k jinému USB portu než byl díve, musíte znova provést celou proceduru instalace ovladače. Proto doporučujeme používat vždy stejný jeden USB port.

- Použijte USB kabel pro připojení X50 USB k USB Vašeho počítače.

Ujistěte se, že jsou konektory správně zastrčené. Windows automaticky rozpoznají připojené X50.



Pak se spustí automatická instalace ovladače.



3. Ve spodní liště zvolte [Start] → [All Programs] → [KORG] → [KORG USB-MIDI Driver Tools] → [Install KORG USB-MIDI Device] pro spuštění utility nastavení ovladače.

Zobrazí se aktuálně připojené zařízení pracující s KORG USB-MIDI ovladačem. Ve spodní části se zobrazí číslo nainstalované verze KORG USB-MIDI ovladače. Zvolte X50 v horním seznamu a klikněte na tlačítko [Install]. Spustí se instalace ovladače.



4. Pokud se zobrazí dialogové okno s varováním o autentifikaci zařízení, klikněte na tlačítko [Continue].



5. Dokončí se instalace. Klikněte na tlačítko [Finish] pro ukončení instalátoru. Pokud budete dotázáni, zda chcete nyní restartovat počítač, klikněte na tlačítko [Yes].

## O X50 a ovládacích portech

### KEYBOARD port

Aplikace Vašeho počítače používají tento port pro příjem MIDI událostí z X50 (data z klaviatury a ovladačů - kontrolérů).

### SOUND port

Aplikace Vašeho počítače používají tento port pro vysílání MIDI událostí do X50

interího tónového generátoru, který tvoří zvuk.

## Nastavení X50 Editor/Plug-In Editoru

Pro podrobnosti o nastavení použijte Editor/Plug-In Editor Manual (PDF).

## Mac OS X

### Instalace KORG USB-MIDI ovladače a editačního softwaru

### Instalace KORG USB-MIDI ovladačů

**Poznámka:** Pokud použijete připojení X50 k pořítači pomocí USB, použijte vždy originální ovladač KORG USB-MIDI Driver.

1. Vložte dodávané CD-ROM do Vaší CD-ROM mechaniky.

Automaticky se spustí "microX/X50 Application Installer". Pokud Váš systém není nastaven na automatické spouštění, klikněte dvakrát na soubor "KorgSetup.exe", který je umístěný na dodávaném CD-ROM.

2. Najděte na CD-ROM složku "KORG USB-MIDI Driver" a dvakrát klikněte na "KORG USB-MIDI Driver.pkg" pro spuštění instalace.

3. V závislosti na verzi Vašeho operačního systému se zobrazí dialogové okno. Pokud bude vyzváno k zadání administrátorského hesla, učiňte tak a klikněte na tlačítko [OK]. Jakmile se spustí instalace, zobrazí se informace. Klikněte na tlačítko [Continue].



4. Zobrazí se "Import information". Přečtěte si tento článek a klikněte na [Continue].
5. Zobrazí se licenční ujednání "Licence agreement". Pozorně si přečtěte tento článek a klikněte na tlačítko [Continue]. Zobrazí se dialogové okno s dotazem, zda souhlasíte s licenčním ujednáním. Pokud souhlasíte, klikněte na tlačítko [Agree].
6. Zobrazí se okno, v němž můžete zvolit místo, kam chcete aplikaci nainstalovat "Installation destination". Zvolte adresář, kam chcete aplikaci nainstalovat (nejčastěji se používá "Applications") a klikněte na tlačítko [Continue].



7. Zobrazí se dialogové okno snadné instalace "Easy Installation". Klikněte na tlačítko [Install].
8. V závislosti na verzi Vašeho operačního systému se zobrazí dialogové okno. Pokud budete vyzváni k zapsání administrátorského hesla, učiřte tak a klikněte na tlačítko [OK].
9. Jakmile se dokončí instalace, klikněte na tlačítko [Close] pro ukončení instalátoru.

## O X50 a ovládacích portech

### KEYBOARD port

Aplikace Vašeho počítače používají tento port pro příjem MIDI událostí z X50 (data z klaviatury a ovladačů - kontrolérů).

### SOUND port

Aplikace Vašeho počítače používají tento port pro vysílání MIDI událostí do X50 interího tónového generátoru, který tvoří zvuk.

## Instalace X50 Editor/Plug-In Editoru.

Instalace aplikace v Mac OS X probíhá následovně.

1. Vložte dodávané CD-ROM do Vaší CD-ROM mechaniky.
2. Najděte na CD-ROM složku "X50 Editor" složku a dvakrát klikněte na "X50 Editor Installer.pkg" pro spuštění instalace.
3. Následujte zobrazované instrukce instalátoru.
4. Jakmile se instalace dokončí, restartujte počítač kliknutí na tlačítko [Restart].

## Nastavení X50 Editor/Plug-In Editoru

Pro podrobnosti o nastavení použijte Editor/Plug-In Editor Manual (PDF).

## Připojení X50 pomocí USB a nastavení

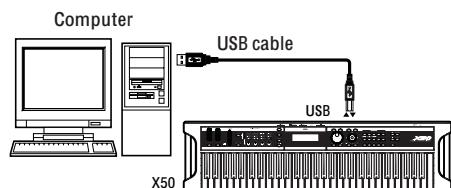
### USB konektor (pro připojení k počítači)

Jakmile připojíte USB kabel k počítači, budete moci vysílat a přijímat data not a další parametry mezi počítačem a X50 jako MIDI data.

**Poznámka:** USB zapojení slouží pouze pro přenos MIDI událostí mezi X50 a počítačem.

1. Použijte USB kabel pro propojení X50 a Vašeho počítače.

Ujistěte se, že jsou konektory správně připojené.

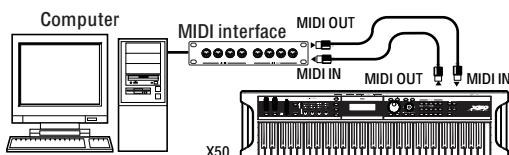


2. Proveďte potřebné nastavení v Global režimu X50 (nastavte komunikaci přes USB).

### Připojení počítače pomocí MIDI

1. Zapojte MIDI kabel nebo klasický kabel s pětikolíky do zdírky MIDI OUT X50 a na druhé straně do MIDI IN externího zařízení.

**⚠️** Některá USB-MIDI zařízení nemusí umět vysílat nebo přijímat zvláštní systémová data (SysEx) X50.



2. Porveďte potřebné nastavení v Global režimu X50.

## Nastavení Global režimu X50

### Nastavení zapnutí místního řízení (Local Control On)

Zapněte funkci Echo Back externího MIDI/USB zařízení - například sekvenceru nebo počítače (takže data přijatá na MIDI IN se přepošlou na MIDI OUT/USB) a vypněte místní řízení X50 - nastavte Local Control Off (takže klaviatura X50 a tónový generátor budou interně oddělené).

Jakmile budete nyní hrát na klaviaturu X50, hudební data budou vysílána do externího MIDI zařízení (npř. sekvencer nebo počítač) a následně budou okopírována zpět do tónového generátoru X50. Jinými slovy, nastavením Local Control Off docílíte, aby noty nezněly dvakrát (jednou by data byla přijata přímo z klaviatury X50 a podruhé z externího zařízení, skrz které by prošly).

Pokud je zapnutá funkce arpeggiátoru, arpeggiátor neubde reagovat na data vyslaná z klaviatury X50, ale na data přijatá z externího zařízení, která přijdou na MIDI IN. V tomto případě je vypnutí místního řízení také zárukou, aby arpeggiátor nebyl nespouštěn dvakrát. Použijte toto nastavení, pokud si přejete zaznamenat do externího MIDI zařízení (sekvenceru nebo počítače) pouze noty, které budou následně spouštět arpeggiátor.

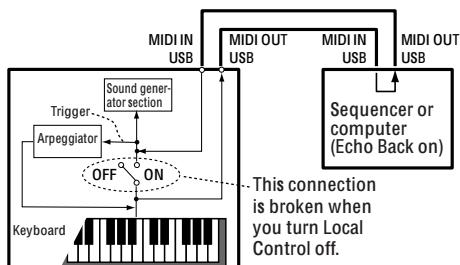
**Poznámka:** Pokud si přejete, aby byla přehravána data arpeggiátorem a bylo možné je zaznamenat do externího zařízení (sekvencer, počítač), zapněte místní řízení (Local Control On) a vypněte funkci Echo Back na externím zařízení.

Přednastavená hodnota je místní řízení zapnuto (Local Control On). pro vypnutí místního řízení odškrtněte políčko Local Control na stránce 0: GLOBAL: MIDI.

Jakmile budete chtít použít X50 opět samostatně, nezapoměňte zapnout místní řízení. Pokud je místní řízení vypnuto,

neuslyšíte žádný zvuk, když budete hrát na klaviaturu.

**Poznámka:** Vypnutí místního řízení X50 mže být nastaveno událostí vyslanou z editoru, jakmile spustíte microX Plug-In Editor.



## Nastavení MIDI Filter “Exclusive”

Pokud chcete z X50 vysílat a do něj přijímat zvláštní systémová data (System Exclusive - SysEx), musíte na stránce GLOBAL 1: MIDI zaškrtnout políčko MIDI Filter “Exclusive”. Zaškrtněte toto políčko, jakmile připojíte X50 k Vašemu počítači a editujete data X50 z počítače. Toto políčko musíte zaškrtnout také v případě, že pracujete s X50 Editor/Plug-In Editorem.

Parametry X50 s názvem "Key Transpose" a "Velocity Curve" (stránka GLOBAL 0: System, Basic) Vám umožňuje transponovat výšku tónu a nastavit citlivost klaviatury.

## Nastavení “Convert Position”

Na stránce GLOBAL 1: MIDI specifikuje bod ve kterém toto nastavení ovlivňuje data z klaviatury a data vyslaná nebo přijatá pomocí MIDI IN/USB nebo MIDI OUT/USB.

- Pokud z X50 ovládáte externí tónový generátor, zvolte Pre MIDI.
- Pokud naopak řídíte tónový generátor X50 z jiné řídící klaviatury, zvolte PostMIDI.

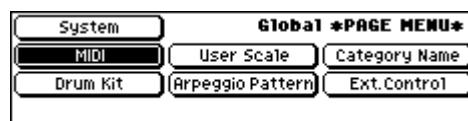
## Nastavení Multi režimu

Běžně budete používat Multi režim v případě, kdy budete X50 používat jako multi-tinbrální zvukový modul pro simultání přehrávání více stop z externího MIDI sekvencera. Kromě toho ale můžete Multi režim použít pokud chcete X50 použít jako řídící klaviaturu externího MIDI zvukového modulu. (Běžně budete v takovém případě, kdy chcete X50 používat jako řídící klaviaturu, používat režim Combination.)

Pro tuto situaci může být optimálním řešením právě použití Multi režimu (nastavení na stránce GLOBAL 0: System, Preference). Jakmile přepnete multi sadu na X50, stopy, jejichž "Status" je nastaven na "EXT" nebo "BTH" nevyšlou MIDI události jako je například změna programu. Tímto lze dosáhnout zajímavého efektu, kdy se přepnutím multi sady nezmění v externím MIDI zařízení data jako jsou změna programu, stereopozice, hlasitost, atd., ale změní se hodnoty ostatních parametrů a nebo se změní hodnoty těchto parametrů u kanálů, které nemají nastaven "Status" na hodnotu "EXT" nebo "BTH".

## Nastavení v Global režimu

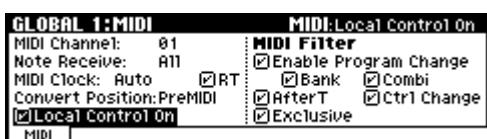
1. Stiskněte tlačítko [GLOBAL] pro vstup do Global režimu (tlačítko se rozsvítí).
2. stiskněte tlačítko [MENU/OK] pro zobrazení menu stránky.



3. Použijte ClickPoint [ $\blacktriangleleft$ ][ $\triangleright$ ][ $\blacktriangleup$ ][ $\blacktriangledown$ ] pro výběr stránky a stiskněte ClickPoint uprostřed.
  - Local Control On
  - MIDI Filter Exclusive
  - Convert Position

Pokud chcete provést některé z těchto nastavení, zvolte "MIDI".

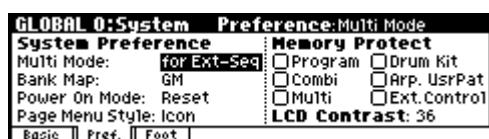
Zobrazí se stránka GLOBAL 1: MIDI



- Multi Mode

Zvolte "System" pokud chcete provést nastavení zde.

Zobrazí se jedna ze stránek GLOBAL 0: System. Použijte tlačítka [PAGE+] [PAGE-] pro výběr stránky Preference.



4. Použijte ClickPoint [ $\blacktriangleleft$ ][ $\triangleright$ ][ $\blacktriangleup$ ][ $\blacktriangledown$ ] pro výběr parametru, jehož nastavení chcete změnit.

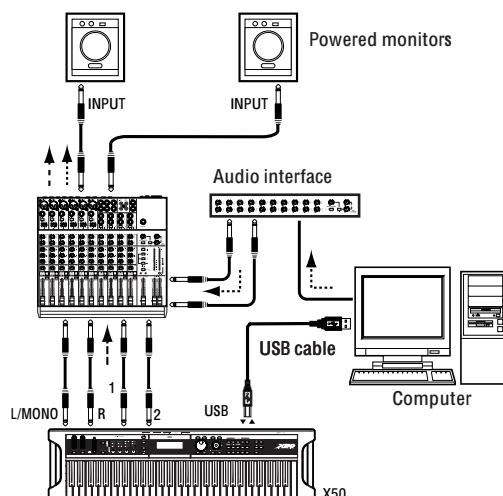
Pro "Local Control On" nebo "Exclusive," zvolte požadovaný parametr a stiskněte uprostřed ClickPoint pro přepnutí stavu vypnuto/zapnuto.

Místní řízení bude vypnuto (Local Control Off), pokud bude políčko nezaškrtnuté.

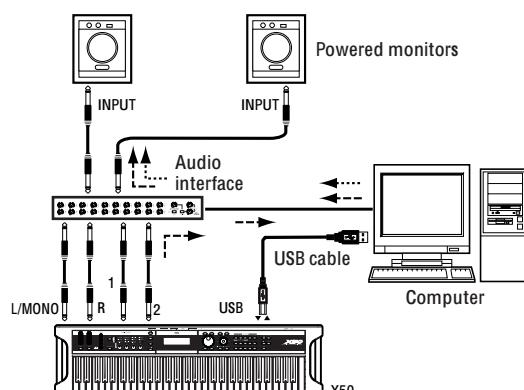
Pro "Convert Position" a "Multi Mode" zvolte parametr a použijte dial [VALUE] pro změnu nastavení.

## Příklad zapojení, pokud používáte X50 Editor/Plug-In Editor

Pokud chcete míchat audio signál z X50 s audio signálem vysílaným z Vaší hostitelské aplikace nebo se zvukovým signálem jiného zvukového modulu, provedte následující nastavení.



Pokud chcete aplikovat plug-in efekt na audio signál X50 nebo řídit audio signál X50 ve Vaší hostitelské aplikaci společně s audio daty z KORG Legacy Collection nebo jinými audio stopami, provedte následující nastavení.



## Zapojení MIDI zařízení

Připojením X50 MIDI konektorů k externímu MIDI zařízení můžete přesunovat nastavení zvuku a ostatních dat jako události mezi Vaším externím MIDI zařízením a X50.

### O MIDI

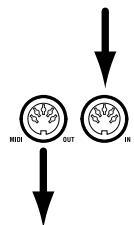
MIDI je zkratka Musical Instrument Digital Interface (digitální rozhraní hudebních nástrojů) a jedná se o celosvětový standard pro výměnu mnoha typů hudebních dat mezi elektronickými hudebními nástroji, počítači a dalšími zařízeními. Pokud jsou pro zapojení dvou nebo více MIDI zařízení použity MIDI kabely (respektive vhodné kabely s koncovkami pětilistí na obou stranách nebo různými dalšími kabely, které jsou schopné přenášet MIDI data a které jsou určeny normou), mohou si tato zařízení vyměňovat mezi sebou data, anž by zařízení musela být vyrobena stejným výrobcem.

### Zapojení MIDI

#### MIDI IN:

Tento konektor přijímá data.

Použijte tento konektor pro příjem dat z externího MIDI zařízení (MIDI sekvenceru, počítače, atd.), z nějž chcete data vysílat do X50 nebo pro záznam MIDI dat z externího zařízení do interního sekvencera X50.



#### MIDI OUT:

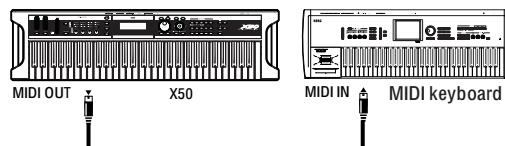
Použijte tento konektor pro vysílání MIDI dat.

Použijte jej pro řízení externího MIDI zařízení nebo pro záznam dat do externího MIDI sekvencera. Z tohoto konektoru lze také vysílat

MIDI data z X50 do externího tónového generátoru.

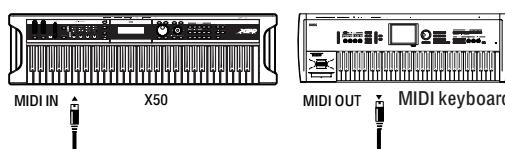
### Řízení externího MIDI tónového generátoru z X50

Pokud chcete použít klaviaturu, otočné potenciometry, ovladače, arpegiátor, atd. X50 a přehrát zvuky externího MIDI tónového generátoru, použijte MIDI kabel (respektive vhodné kably s koncovkami pětilistí na obou stranách nebo různými dalšími kabely, které jsou schopné přenášet MIDI data a které jsou určeny normou) pro propojení z X50 MIDI OUT konektoru do MIDI IN konektoru externího MIDI tónového generátoru.



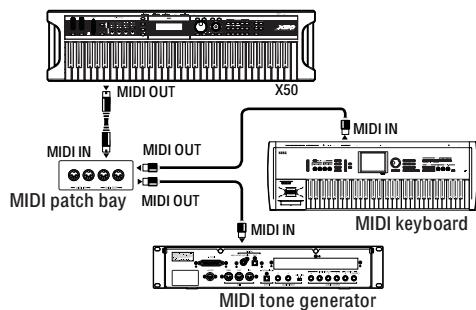
### Řízení tónového generátoru X50 z externího MIDI zařízení

Pokud chcete přehrát zvuky tónového generátoru X50 nebo řídit jeho parametry z externí MIDI klaviatury, sekvencera, atd., Použijte MIDI kabel (respektive vhodné kably s koncovkami pětilistí na obou stranách nebo různými dalšími kabely, které jsou schopné přenášet MIDI data a které jsou určeny normou) pro připojení MIDI OUT konektoru externího MIDI zařízení k MIDI IN konektoru X50.



## Řízení dvou nebo více externích MIDI tónových generátorů z X50

Pro ovládání více MIDI zařízení současně lze použít MIDI patch.



## Připojení externího MIDI sekvencera

KORG X50 můžete připojit k Vašemu externímu MIDI sekvenciemu a použít je oba jako vstupní řídící klaviaturu a jako MIDI zvukový modul.

1. Připojte MIDI OUT konektory X50 pomocí kabelů ke konektorům MIDI IN Vašeho externího MIDI sekvencera a zároveň konektory MIDI OUT Vašeho externího MIDI sekvencera připojte pomocí kabelu ke konektorům MIDI IN X50.
2. Proveďte nezbytné nastavení v Global režimu X50.

